

KEY FACT STATEMENT – EQUITIES بيان الحقائق الرئيسية – حقوق الملكية



This Key Facts Statement provides you with important information about equities as an investment option and a diversification vehicle. This document is being provided to you to understand the key features of equities as an asset class and its appropriateness and suitability for your needs.

يقدم بيان الحقائق الرئيسية هذه المعلومات المهمة بشأن حقوق الملكية بوصفها خيارًا للاستثمار ومنتجًا متنوعًا. تُقدّم لك هذه الوثيقة لفهم الخصائص الرئيسية لحقوق الملكية بوصفها أحد فئات الأصول وتقييم مدى وملاءمتها لاحتياجاتك.

SECTION 1: WHAT ARE EQUITIES AND HOW DO THEY WORK?

القسم (1): ما هي حقوق الملكية؟ وكيف تعمل؟

Equities refer to a portion of a company that is owned by its investors. The most common type of equities are shares of stock that can be bought and sold on the stock market.

تشير حقوق الملكية إلى جزء من رأس مال أي شركة يمتلكها مستثمروها. أكثر الأنواع شيوعًا من حقوق الملكية هي الأسهم التي يمكن شراؤها وبيعها في سوق الأسهم.

Equities can be characterized by a number of features, including:

- Market Capitalization—large cap, mid cap, and small cap
- Investment Style—value or growth
- Location—domestic or international
- Economic Sector—financial, healthcare, energy, technology etc.

يمكن أن تتسم حقوق الملكية بعدد من الخصائص، بما في ذلك:

- رسملة السوق - شركات ذات رأس مال كبير، وشركات ذات رأس مال متوسط، وشركات ذات رأس مال صغير.
- نمط الاستثمار - القيمة أو النمو.
- الموقع - محلي أو دولي.
- القطاع الاقتصادي - المالي، والرعاية الصحية، والطاقة، والتكنولوجيا، وما إلى ذلك.

SECTION 2: SELECTING EQUITIES

القسم (2): اختيار حقوق الملكية

- Fundamental analysis—This method attempts to determine the potential attractiveness of a stock by using quantitative factors such as revenue, expenses, assets, liabilities, and other financial ratios. It also looks at qualitative factors like a company's competitive advantages or management.
- Technical analysis— This method involves analyzing a security's price movements to identify patterns that may predict future activity.
- Investing is a long-term process rather than a series of short-term events or reactions to events.
- It is important to distinguish between this process of investment and short-term strategies such as market trading
- التحليل الجوهري - تهدف هذه الطريقة إلى تحديد الجاذبية المحتملة للأسهم باستخدام عوامل الكم، على سبيل المثال: العائدات، والنفقات، والأصول، والمطلوبات، والمعدلات المالية الأخرى. كما يتناول هذا التحليل أيضًا العوامل النوعية، على سبيل المثال: المزايا التنافسية للشركة أو الإدارة.
- التحليل الفني - تشتمل هذه الطريقة على تحليل حركات أسعار الضمان لتحديد الأنماط التي قد تُنبأ عن النشاط المستقبلي.
- الاستثمار هو عملية طويلة الأجل وليست سلسلة من الأحداث قصيرة الأجل أو سلسلة من ردود الأفعال عليها.
- من المهم التمييز بين عملية الاستثمار هذه والاستراتيجيات قصيرة الأجل، مثل التداول في السوق.

Warning: Past performance of any investment is not a guarantee of its future performance. Prices may go down as well as up, and in certain circumstances the right of the investor to redeem investments may be restricted.

تحذير: الأداء السابق لأي استثمار لا يضمن أدائه المستقبلي. قد تنخفض الأسعار وقد ترتفع، وقد يتقيد حق المستثمر في استرداد الاستثمارات في بعض الظروف.

<ul style="list-style-type: none"> • Having unclear investment objectives • Investing without understanding • Failure to adjust to changing market conditions • Inconsistent security selection 	<ul style="list-style-type: none"> • Over-diversification • Under-diversification • Profits are taken too soon • Losses are allowed to run • Lack of understanding of tax laws • Ignorance of time value of money • Unrealistic expectations
<ul style="list-style-type: none"> • التنوع الزائد عن الحد. • النقص في التنوع. • الحصول على الأرباح قبل موعدها. • ترحيل الخسائر. • عدم فهم قوانين الضرائب. • الجهل بالقيمة الزمنية للنقود. • توقعات غير واقعية. 	<ul style="list-style-type: none"> • عدم امتلاك أهداف استثمار واضحة. • الاستثمار بدون فهم. • عدم القدرة على التكيف مع ظروف السوق المتغيرة. • الاختيار غير المتسق للضمانات.

An upfront charge of 0.3% in the gross value of the transaction, and any applicable broker fees, exchange fees and stamp duty/taxes, depending on the market.

المصروفات المدفوعة مقدماً بنسبة 0.3% من القيمة الإجمالية للمعاملة، وأي رسوم وساطة مطبقة، ورسوم الصرف، ورسوم الدمغة/الضرائب، بناءً على السوق.

For more information, please see the schedule of fees and charges available at www.citibank.ae.

للمزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على جدول الأسعار والرسوم المتوفر على الموقع الإلكتروني: www.citibank.ae.

ATTENTION

تنبيه

COOLING OFF PERIOD:

فترة الانتظار:

Cooling off Period allows a client a window to withdraw the consent to subscribe to a particular financial product. Equity subscription is subject to a Cooling-off Period, however due to the price sensitive and immediate implementation nature of the transaction you as an investor waives off the right to a Cooling- off Period.

تسمح فترة الانتظار للعميل بمساحة لسحب الموافقة على الاكتتاب في منتج مالي محدد. يخضع الاكتتاب في حقوق الملكية إلى فترة الانتظار، ولكن نظرًا لسرعة تأثير السعر بعوامل السعر بعدة والتنفيذ الفوري حسب طبيعة المعاملة، يمكنك كمستثمر التنازل عن ممارسة الحق في فترة الانتظار.

Citibank UAE (“We”/”Our”/”Us”) is a distributor of mutual funds which are managed by asset management companies who are our third party product providers. We use UBS AG as an intermediary for execution and custody services to offer equities, exchange traded funds (ETF) and bonds to our customers. We may distribute structured notes issued by Citibank affiliates or third-party providers. The list of mutual funds, bonds, equities/ETF offered by us are available on here – [mutual funds, bonds, equities/ETF](#)

سيأتي بنك الإمارات العربية المتحدة (نحن / لدينا / لنا) هو موزع للصناديق المشتركة التي تدار من قبل شركات إدارة الأصول الذين هم من مزودي المنتجات كطرف ثالث. نحن نستخدم يو بي اس ايه جي (UBS AG) كوسيط لخدمات التنفيذ والاحتفاظ لتقديم الأسهم والصناديق المتداولة في البورصة والسندات لعملائنا. يجوز لنا توزيع السندات المهيكلة من قبل الشركات التابعة لسيأتي بنك أو مزودي الطرف الثالث. قائمة الصناديق المشتركة والسندات والأسهم / الصناديق المتداولة في البورصة التي نقدمها متاحة هنا – [الصناديق المشتركة، السندات، الأسهم/الصناديق المتداولة في البورصة](#).

This product/ service may be affected by changes in foreign currency exchange rates

يجوز أن يتأثر هذا المنتج/الخدمة بالتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

This document is distributed in UAE by Citibank, N.A. UAE. Citibank N.A. UAE is licensed by UAE Securities and Commodities Authority ("SCA") to undertake the financial activity as Promoter under license number 602003.

تُوزع هذه الوثيقة في دولة الإمارات العربية المتحدة من قِبَل سيتي بنك، إن إيه، فرع الإمارات العربية المتحدة، وهو مرخص من قِبَل هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة للاضطلاع بأنشطة التمويل بوصفه مروجًا بموجب الرخصة رقم 602003.

Citibank N.A. UAE is registered with Central Bank of UAE under license numbers BSD/504/83 for Al Wasl Branch Dubai, 13/184/2019 for Mall of the Emirates Branch Dubai, BSD/2819/9 for Sharjah Branch, and BSD/692/83 for Abu Dhabi Branch.

سيتي بنك إن إيه الإمارات العربية المتحدة مُسجل لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بموجب الرخص أرقام: BSD/504/83 بالنسبة لفرع الوصل دبي، و13/184/2019 بالنسبة لفرع مول الإمارات دبي، وBSD/2819/9 بالنسبة لفرع الشارقة، وBSD/692/83 بالنسبة لفرع أبو ظبي.

Investment products are not bank deposits or obligations or guaranteed by Citibank N.A., Citigroup Inc. or any of its affiliates or subsidiaries unless specifically stated. Investment products are not insured by government or governmental agencies. Investment and Treasury products are subject to Investment risk, including possible loss of principal amount invested. Past performance is not indicative of future results: prices can go up or down. Investors investing in investments and/or treasury products denominated in foreign (non-local) currency should be aware of the risk of exchange rate fluctuations that may cause loss of principal when foreign currency is converted to the investors home currency. Investment and Treasury products are not available to U.S. persons. All investments and treasury products and all applications thereof are subject to Citibank's General Terms and Conditions, as amended from time to time and available at www.citibank.ae and the Terms and Conditions of the individual investment and Treasury products. Customer understands that it is his/her responsibility to seek legal and/or tax advice regarding the legal and tax consequences of his/her investment transactions. If customer changes residence, citizenship, nationality, or place of work, it is his/her responsibility to understand how his/her investment transactions are affected by such change and comply with all applicable laws and regulations as and when such becomes applicable. Customer understands that Citibank does not provide legal and/or tax advice and are not responsible for advising him/her on the laws pertaining to his/her transaction. Citibank UAE does not provide continuous monitoring of existing customer holdings.

لا تُعد المنتجات الاستثمارية التزامات، أو ودائع بنكية، أو ضمانات صادرة عن سيتي بنك إن إيه، أو سيتي جروب إنك، أو شركائهما التابعة أو الفرعية، ما لم يذكر ذلك تحديداً. لا تمنح الحكومة أو الجهات الحكومية أي تغطية تأمينية للمنتجات الاستثمارية. المنتجات الاستثمارية والاستثمار في منتجات الخزنة العامة عرضة لمخاطر الاستثمار المحتملة، بما في ذلك الخسارة المحتملة لأصل المبلغ المُستثمر. ولا يُعد الأداء السابق، دليلاً للنتائج المستقبلية، فقد تتغير الأسعار صعوداً أو هبوطاً. يجب على المستثمرين في المنتجات الاستثمارية و/أو منتجات الخزنة العامة المقومة بالعملة الأجنبية (غير المحلية) الانتباه إلى مخاطر تقلب سعر الصرف التي قد تسبب خسارة أصل المبلغ المُستثمر في حال تحويل العملة الأجنبية إلى العملة المحلية للمستثمر. لا تتوفر منتجات الاستثمار والخزنة للأشخاص الأمريكيين. تخضع جميع الاستثمارات ومنتجات الخزنة واستخداماتها للشروط والأحكام العامة لدى سيتي بنك وتعديلاتها من وقت لآخر، وهي متوفرة على www.citibank.ae وكذلك الشروط والأحكام الخاصة بالاستثمار الفردي ومنتجات الخزنة. ويدرك العميل أنه مسؤول عن طلب المشورة القانونية و/أو الضريبية فيما يتعلق بعواقب معاملاته الاستثمارية قانونياً وضيريبياً، إذا غير العميل محل الإقامة، أو التبعية، أو الجنسية، أو محل العمل، فإنه يصبح مسؤولاً عن فهم مدى تأثير معاملاته الاستثمارية بمثل هذا التغيير، ويتعين عليه الامتثال لأحكام جميع القوانين واللوائح السارية فيما يتعلق بهذه المعاملات، كلما انطبق ذلك على حالته. ويدرك العميل أن سيتي بنك إن إيه لا يقدم أي مشورة قانونية و/أو ضريبية. وليس في موقع المسؤولية عن تقديم النصح والمشورة له فيما يتعلق بالقوانين ذات الصلة بمعاملاته. لا يقدم سيتي بنك الإمارات العربية المتحدة خدمة المراقبة المستمرة لأرصدة العملاء وممتلكاتهم الحالية.

Citibank Terms and Conditions apply, are subject to change and are available on our website www.citibank.ae. Partner terms and conditions also apply. All offers are made available on a best-effort basis and at the sole discretion of Citibank N.A. – UAE Branch. Citibank N.A. – UAE Branch makes no warranties and assumes no liability or responsibility with respect to the product and services provided by partner(s) / other entity(ies). Citibank, N.A. – UAE Branch is licensed by Central Bank of UAE as a branch of a foreign bank.

تُطبق شروط وأحكام سيتي بنك، وتخضع للتغيير، وتكون متاحة على موقعنا الإلكتروني www.citibank.ae. تُطبق أيضًا شروط الشريك وأحكامه. تتوفر جميع العروض على أساس بذل أفضل الجهود ووفقاً للتقدير المُطلق لسيتي بنك إن إيه - فرع الإمارات العربية المتحدة. ولا يُقدم سيتي بنك إن إيه - فرع الإمارات العربية المتحدة أي ضمانات ولا يتحمل أي التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بالمنتجات والخدمات التي يقدمها الشريك (الشركاء)/الكيان (الكيانات) الأخرى. سيتي بنك إن إيه - فرع الإمارات العربية المتحدة مُرخص من قِبَل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بوصفه فرعاً لبنك أجنبي.